

---

**OFFTRAVEL - OFF THE BEATEN TRACK EXPERIENCE**

---

# Żywioty Śródziemia



## wyprawa przygodowa do Nowej Zelandii

28 listopada – 20 grudnia 2026

**OFFTRAVEL**

## PRZED NAMI

- niezapomniany roadtrip kamperami przez północną i południową wyspę Nowej Zelandii
- spływ pontonami podziemną rzeką przez jaskinie Waitomo
- wizyta w Hobbitonie, na planie filmu „Władca Pierścieni”
- eksploracja płaskowyżu wulkanicznego Rotorua
- jednodniowy trekking szlakiem Tongariro Alpine Crossing
- jednodniowy trekking na Mount Hektor w Górach Tararua
- przeprawa promowa przez Cieśninę Cook’a z wyspy północnej na południową
- jednodniowy trekking u podnóża Mount Cook, najwyższej góry Nowej Zelandii
- lot widokowy nad Alpami Południowymi wśród najwyższych szczytów Nowej Zelandii
- 4-dniowy trekking niepowtarzalnym Szlakiem Keplera w Parku Narodowym “Fiordland”
- rejs statkiem po wodach fiordu Milford Sound
- dzień sportów ekstremalnych w Queenstown
- spacer do pozostałości lodowców Fox i Franz Josef
- wycieczka statkiem na wieloryby w Kaikoura
- odkrywanie klimatu nowozelandzkich wiosek i małych miasteczek
- zwiedzanie Auckland, Wellington i Christchurch

## O WYPRAWIE

**Nowa Zelandia** zachwyca pięknem i różnorodnością swojego krajobrazu nawet najbardziej wymagających podróżników. Widoki pokrytych śniegiem i lodem wysokich szczytów Alp Południowych kontrastują z wiecznie zielonymi lasami Zachodniego Wybrzeża. Piaszczyste pustynie przechodzą w fiordowe brzegi usiane setkami niezamieszkanymi wysepami. W krystalicznie czystych wodach górskich jezior aż roi się od pstrągów, a nieopodal wulkanów Wyspy Północnej rozciągają się pola gejzerów.

Ale Nowa Zelandia to przede wszystkim raj dla tych, którzy szukają aktywnego wypoczynku i chcą zmierzyć się z żywiołami przyrody. Miłośników wędrówek zaspokoi niezliczona ilość szlaków trekkingowych, zarówno tych górskich jak i prowadzących na nizinach lub wzdłuż wybrzeża. Amatorzy wysokogórskiej wspinaczki odnajdą się na wymagających ścianach i lodowcach najwyższych szczytów. Ci którzy szukają adrenaliny znajdą ją w niezwykle tu popularnych różnorodnych formach sportów ekstremalnych. Adepti sportów wodnych nie będą się nudzić podczas rejsów żaglowcami, uprawiając surfing w zatokach, czy pływając kajakami lub na raftach w bystrzach rwących górskich potoków. Miłośnicy akrobacji powietrznych mogą spróbować skoków ze spadochronem czy paralotniarstwa. A ci którzy chcieliby zaszyść się pod ziemię mogą pomyśleć o eksploracji jaskiń, czy raftingu podziemnymi rzekami. Różnorodność form aktywnego *outdooru* jest w Nowej Zelandii wręcz nieograniczona, a wszystkie te atrakcje dostępne są na obszarze dwóch niewielkich wysp, odciętych od "starego lądu" tysiącami kilometrów.

Podczas naszej kamperowej wyprawy spróbujemy wielu z nich doświadczyć. Objedziemy wyspy z północy na południe, ze wschodu na zachód. Zobaczymy największe atrakcje przyrody, poczujemy wielkowiejski gwar i peryferyjny spokój, poszukamy niespotykanych i spotykanych gdzie indziej przykładów flory i fauny. Pokonamy setki kilometrów drogami, dziesiątki szlakami i zrobimy tysiące zdjęć. Zanurzymy się w „żywioły śródziemia”.

## PLAN WYPRAWY

### 1 dzień: Wylot do Nowej Zelandii

Spotykamy się na Lotnisku Chopina w Warszawie (miejsce zbiórki) i wylatujemy do Nowej Zelandii.

*Inne miejsca wylotu: Kraków*

### 2 dzień: Przylot do Auckland i odpoczynek po podróży

W godzinach wieczornych przylatujemy do Auckland (miejsce docelowe), największego miasta Nowej Zelandii położonego na Wyspie Północnej. Kwaterujemy się w hostelu i idziemy na powitalną kolację. Nocleg w hostelu.

### 3 dzień: Zwiedzanie Auckland, odbiór kamperów i przejazd do Waitomo (210 km)

Po śniadaniu ruszamy na krótkie zwiedzanie centrum „Miasta Żagli” i imponującego portu. Po lunchu odbieramy kampery, które będą towarzyszyły nam podczas całej wyprawy i ruszamy w drogę. Jedziemy do miasteczka Waitomo. Nocleg w kamperach na campingu.

### 4 dzień: Spływ podziemną rzeką jaskinią Waitomo Glowworm i wizyta w Hobbitonie (160 km)

Waitomo znane jest z kompleksów jaskiniowych wydrążonych w skałach przez przepływające podziemne rzeki. Wsiadamy na pontony i ruszamy jedną z nich podziwiając w świetle jaskiniowe formacje skalne, a w ciemnościach tysiące „świecących robaczków” (tzw. *glowworm*, znanych w Polsce jako robaczki świętojańskie). Po powrocie na powierzchnię jedziemy na zwiedzanie Hobbitonu, miejsca które posłużyło twórcom trylogii „Władca Pierścieni” i „Hobbit” jako słynne *Shire* (w wolnym tłumaczeniu „śródziemie”). Stamtąd kierujemy się w stronę wulkanicznego płaskowyżu Rotorua. Nocleg w kamperach na campingu.

### 5 dzień: Eksploracja wulkanicznego płaskowyżu Rotorua (170 km)

Ten dzień przeznaczamy na poznanie jednej z największych atrakcji przyrodniczych Wyspy Północnej, czyli wulkanicznego płaskowyżu Rotorua. Spacerujemy wygodnymi ścieżkami lub kładkami wśród gejzerów (m.in. Pohutu - największy gejzer w Nowej Zelandii), bulgoczących błot, gorących źródeł i różnobarwnych jezior. Podczas dalszego przejazdu na południe zatrzymujemy się nad jeziorem Taupo i przy wodospadzie Huka. Nocleg w kamperach na campingu.

### 6 dzień: Trekking szlakiem Tongariro Alpine Crossing

Ruszamy na pierwszy jednodniowy trekking podczas naszej wyprawy. 20-kilometrowy szlak Tongariro Alpine Crossing to trekkingowa wizytówka Wyspy Północnej. Prowadzi alpejskim wulkanicznym krajobrazem pomiędzy stożkowymi wulkanami Ngauruhoe i Tongariro oraz wspina się na wysokość blisko 1900 m n.p.m. Podczas 8-godzinnej wędrówki mijamy liczne głębokie kratery, szmaragdowe jeziora, dymiące fumarole i gorące źródła, w tym Czerwony Krater i Niebieskie Jezioro. Nocleg w kamperach na campingu.

### 7 dzień: Przejazd na południe (330 km)

Dzień przeznaczamy na odpoczynek po trudach trekkingu i kilkugodzinny przejazd przez południową część Wyspy Północnej do miasteczka Upper Hutt z licznymi postojami w widokowych miejscach. Nocleg w kamperach na campingu.

**8 dzień: Trekking na Mount Hektor w Górach Tararua i zwiedzanie Wellington (40 km)**

Ruszamy na drugi jednodniowy trekking, tym razem w Górach Tararua na samym południu Wyspy Północnej. Celem naszej 12-kilometrowej (w jedną stronę) wędrowki jest najwyższy szczyt pasma, góra Mount Hektor (1529 m n.p.m.). Góry te są wyjątkowe jak na Nową Zelandię, bo przypominają polskie Beskidy, a ich trawiaste grzbiety nawet Bieszczady. Roztaczają się z nich dalekie widoki na Cieśninę Cook'a i Wyspę Południową. Po powrocie krótki przejazd do Wellington i zwiedzanie stolicy Nowej Zelandii. Nocleg w kamperach na campingu.

**9 dzień: Przeprowa promowa przez Cieśninę Cook'a i przejazd do Greymouth (370 km)**

Dzień rozpoczynamy od dwugodzinnej przeprawy promowej przez Cieśninę Cook'a z Wyspy Północnej na Południową. Następnie malowniczą trasą wzdłuż Zatoki, a następnie Morza Tasmańskiego jedziemy do miasteczka Greymouth. Nocleg w kamperach na campingu.

**10 dzień: Przejazd przez przełęcz Arthur's Pass pod Mount Cook (400 km)**

Opuszczamy nadmorskie wybrzeże i przecinając Alpy Południowe widokową przełęczą Arthur's Pass wjeżdżamy na rolnicze równiny prowincji Canterbury. Naszym celem jest dotarcie w okolice góry Mount Cook, najwyższego szczytu Nowej Zelandii. Na nocleg w kamperach zatrzymujemy się na campingu nad dużym Jeziorem Takepo.

**11 dzień: Trekking u podnóża Mount Cook, najwyższej góry Nowej Zelandii (160 km)**

Dziś czeka nas kolejna widokowa wędrowka. Po dojeździe do górskiej miejscowości Mount Cook ruszamy na kilkugodzinny trekking nad Jeziorem Hookera. Przy dobrej pogodzie z 10-kilometrowego (w dwie strony) łagodnego szlaku roztaczają się widoki na lodowce, ośnieżone Alpy Południowe i sam najwyższy szczyt Nowej Zelandii Mount Cook (3724 m n.p.m.). Dla chętnych przy dobrej pogodzie lot widokowy nad Alpami Południowymi z bajecznymi widokami na Mount Cook. Po naziemnych i powietrznych atrakcjach wracamy nad Jeziorno Pukaki. Nocleg w kamperach na campingu.

**12 dzień: Przejazd wzdłuż Alp Południowych do Te Anau (360 km)**

Kolejny dzień widokowego przejazdu. Kierujemy się dalej na zachód Wyspy Południowej do miejscowości Te Anau nad jeziorem o tej samej nazwie. Całą drogę towarzyszą nam widoki na Alpy Południowe, w górnych partiach ośnieżone jeszcze o tej porze roku. Nocleg w kamperach na campingu.

**13-16 dzień: Trekking Szlakiem Keplera i przejazd do Milford Sound (120 km)**

Ruszamy na najbardziej wymagający etap wyprawy, 4-dniowy trekking Szlakiem Keplera w górach o tej samej nazwie. Ta 60-kilometrowej długości pętla to jeden z nowozelandzkich Wielkich Szlaków (tzw. *Great Walks*), wielodniowych szlaków trekkingowych wyróżniających się wyjątkowymi walorami krajoznawczymi. Jego trasa znajduje się na obszarze Parku Narodowego "Fiordland" i przebiega bardzo różnorodnym krajobrazem. Na szlaku spotkamy skaliste grzbiety górskie, deszczowe lasy, polodowcowe jeziora, głębokie wąwozy, mokradła i liczne rzeki. Pomimo licznych przeszkód terenowych szlak jest dość dobrze zagospodarowany i wyposażony w drewniane mostki i kładki, przez co pokonanie trudniejszych miejsc nie stanowi problemu. Dziennie pokonujemy kilkanaście kilometrów, a suma podejść wynosi 2000 metrów. Podczas trekkingu śpimy w chatkach, w salach wieloosobowych, a w plecaku oprócz śpiwora i rzeczy osobistych nosimy prowiant na dni wędrowki. Ostatniego dnia schodzimy do parkingu i jedziemy do miasteczka Milford Sound. Nocleg w kamperach na campingu.

**17 dzień: Rejs statkiem po wodach fiordu Milford Sound i przejazd do Queenstown (290 km)**

Po śniadaniu ruszamy w 2-godzinny rejs po wodach Milford Sound. Ta malownicza zatoka jest elementem tzw. Fiordlandu, zachodniego górzystego krańca Wyspy Południowej otoczonego wodami Morza Tasmana. Znajdujące się tu liczne fiordy i jeziora powstawały przez miliony lat wskutek erozyjnej działalności lodowców i rzek. Fiord Milford Sound wcina się w ląd na głębokość 15 kilometrów i otoczony jest strzelistymi, zalesionymi ścianami, których wysokość dochodzi do 1200 metrów i z których to spływają stałe i podeszczowe wodospady. Po rejsie wracamy w kierunku Te Anau i jedziemy do Queenstown. Nocleg w kamperach na camping.

**18 dzień: Dzień sportów ekstremalnych i przejazd do Haast (210 km)**

Jako że Queenstown jest nowozelandzką, jeśli nie światową, stolicą sportów ekstremalnych nie sposób nie skorzystać z okazji. W zależności od preferencji, odwagi i własnego budżetu ruszamy na rafting, przejażdżkę łódkami "jet-boat", lub skok na bungee. Po ekstremalnych emocjach udajemy się na zwiedzanie miasteczka malowniczo położonego nad jeziorem Wakatipu, a następnie kolejny raz przecinając Alpy Południowe tym razem przełęczą Haast Pass jedziemy do miasteczka Haast nad Morzem Tasmana. Nocleg w kamperach na camping.

**19 dzień: Lodowce Fox i Franz Josef i przejazd do Greymouth (320 km)**

Ponownie podążamy wzdłuż Alp Południowych, tym razem wzdłuż ich północnych grzbietów. Do dobra okazja by zatrzymać się i zobaczyć co zostało z, będących jeszcze do nie dawna wizytówką Nowej Zelandii, lodowców Fox'a i Franz Josef'a. Ponownie docieramy do Greymouth. Nocleg w kamperach na camping.

**20 dzień: Przejazd do Kaikorua (330 km)**

Ostatni raz podczas wyprawy przecinamy Alpy Południowe, tym razem przełęczą Lewis Pass i jedziemy do miasteczka Kaikorua nad Oceanem Spokojnym. Nocleg w kamperach na camping.

**21 dzień: Wycieczka na wieloryby i przejazd do Christchurch (180 km)**

Przed południem udajemy się na 2-godzinny rejs statkiem po Oceanie Spokojnym. Naszym celem jest obserwacja wielorybów, delfinów i lwów morskich w ich naturalnym środowisku. Jako że tuż przy wybrzeżu znajduje się tu oceaniczna głębia, miejsce te upodobały sobie wieloryby. W zależności od sezonu można tu spotkać kaszaloty, humbaki, a nawet orki. Po wycieczce ruszamy wzdłuż oceanicznego wybrzeża do Christchurch uważając na wylegujące się na asfalcie lwy morskie. Po południu ruszamy na zwiedzanie sfatygowanego podczas trzęsienia ziemi w 2011 roku drugiego pod względem liczby ludności miasta w Nowej Zelandii. Nocleg w kamperach na camping.

**22-23 dzień: Powrót z Nowej Zelandii**

Po śniadaniu oddajemy kampery, jedziemy na lotnisko i wylatujemy z Nowej Zelandii. Wieczorem kolejnego dnia przylatujemy do Warszawy i kończymy wyprawę.

*Inne miejsca powrotu: Kraków*

## WAŻNE INFORMACJE

**Kraj:** Nowa Zelandia  
**Termin:** 28 listopada – 20 grudnia 2026  
**Czas trwania:** 23 dni  
**Liczba uczestników:** od 4 do 10 osób (minimalna liczba uczestników 4 osoby)

**Cena wyprawy:** 15900 PLN (płatne przelewem do 3 dni od daty Umowy)

Obejmuje:

- organizację Wyprawy i opiekę polskiego Przewodnika
- przelot na trasie Warszawa – Auckland i Christchurch – Warszawa (samolot rejsowy, klasa ekonomiczna, bagaż główny do 25 kg + bagaż podręczny do 8 kg)
- rezerwację kamperów (4-osobowe)
- pakiet wyprawowy (koszulka, chusta wielofunkcyjna)
- ubezpieczenie KL, NNW i BP
- składkę na Turystyczny Fundusz Gwarancyjny i Turystyczny Fundusz Pomocowy

+ 3900 USD (płatne przelewem do 60 dni przed Wyprawą w USD lub w PLN wg średniego kursu NBP z dnia poprzedzającego dzień wpłaty)

Obejmuje:

- wynajęcie kamperów z ubezpieczeniem + paliwo
- spływ pontonami podziemną rzeką przez jaskinie Waitomo
- rejs promem przez Cieśninę Cook'a
- rejs statkiem po wodach fiordu Milford Sound
- wycieczka statkiem na wieloryby w Kaikorua
- 20 noclegów w kamperach (łóżka 1 lub 2-osobowe) na campingach oraz w chatkach podczas trekkingu (sale wieloosobowe) zgodnie z Planem wyprawy

**Koszty dodatkowe:** 1900 NZD (zabierane przez Uczestnika w gotówce na Wyprawę)

Obejmują:

- przejazdy taksówkami i komunikacją miejską w Auckland i Christchurch
- śniadania i kolacje od 3 do 21 dnia Wyprawy (w oparciu o posiłki przygotowywane wspólnie w kamperach z produktów zakupionych w sklepach)
- bilety wstępu do parków narodowych i zwiedzanych obiektów

Cena wyprawy i koszty dodatkowe nie obejmują posiłków spożywanych w restauracjach (koszt około 600 NZD), sportów ekstremalnych, lotów widokowych oraz dodatkowych usług (np. dostęp do internetu, pralnia).

### Dodatkowe informacje:

- Uczestnik zobowiązany jest posiadać paszport ważny minimum 6 miesięcy od daty powrotu do Polski, z przynajmniej jedną wolną stroną.
- Uczestnik zobowiązany jest dokonać rejestracji w systemie NZeTA (tzw. *New Zealand Electronic Travel Authority*).
- Uczestnik powinien zapoznać się z informacjami o obowiązujących przepisach paszportowych, wizowych i sanitarnych oraz o wymaganiach zdrowotnych w tym zalecanych szczepieniach ochronnych dostępnymi na stronie [www.gov.pl/web/nowazelandia/idp](http://www.gov.pl/web/nowazelandia/idp).
- Wyprawa organizowana jest na zasadach określonych w [Warunkach uczestnictwa w wyprawach](#).

**Przewodnik:** Wojciech Marzec

**Organizator:** Offtravel s.c.  
 ul. Główna 20  
 05-500 Piaseczno

**Kontakt:** tel. +48 601 052 042  
 e-mail: [wyprawy@offtravel.pl](mailto:wyprawy@offtravel.pl)  
[www.offtravel.pl](http://www.offtravel.pl)

## WYPOSAŻENIE UCZESTNIKA | CHECKLISTA

BAGAŻ	miękką torbę podróżną lub wór transportowy (60-80 litrów) (jako bagaż główny)	<input type="checkbox"/>
	plecak trekkingowy (30-40 litrów) z ochraniaczem przeciwdeszczowym (jako bagaż podręczny do samolotu oraz wykorzystywany podczas zwiedzania i trekkingu)	<input type="checkbox"/>
SPANIE	ciepły śpiwór (puchowy lub syntetyczny, temperatura komfortu ok. 0 stopni C)	<input type="checkbox"/>
	dmuchana poduszka turystyczna (opcjonalnie)	<input type="checkbox"/>
OBUWIE	buty trekkingowe powyżej kostki (z membraną lub impregnowane)	<input type="checkbox"/>
	wygodne buty turystyczne poniżej kostki	<input type="checkbox"/>
	sandały turystyczne	<input type="checkbox"/>
	klapki (opcjonalnie)	<input type="checkbox"/>
ODZIEŻ WIERZCHNIA	kurtka z kapturem z membraną przeciwdeszczową	<input type="checkbox"/>
	lekka kurtka przeciwwiatrowa (np. Softshell)	<input type="checkbox"/>
	bluza lub koszula z długim rękawem	<input type="checkbox"/>
	lekkie długie spodnie trekkingowe	<input type="checkbox"/>
	krótkie spodenki trekkingowe	<input type="checkbox"/>
	ciepła czapka i rękawiczki	<input type="checkbox"/>
	lekkie nakrycie głowy chroniące przed słońcem	<input type="checkbox"/>
chusta wielofunkcyjna (tzw. komin)	<input type="checkbox"/>	
BIELIZNA	koszulki termoaktywne z krótkim rękawem (1 szt. na 2-3 dni trekkingu)	<input type="checkbox"/>
	skarpety trekkingowe (np. z wełny Merino) (1 para na 2-3 dni trekkingu)	<input type="checkbox"/>
	bielizna	<input type="checkbox"/>
	koszulki z krótkim rękawem (1 szt. na 2-3 dni)	<input type="checkbox"/>
	strój kąpielowy	<input type="checkbox"/>
HIGIENA	ręcznik szybkoschnący (duży)	<input type="checkbox"/>
	ręcznik szybkoschnący (mały)	<input type="checkbox"/>
	przybory higieniczne i kosmetyki (biodegradowalne) w małych opakowaniach	<input type="checkbox"/>
	chusteczki nawilżane (biodegradowalne)	<input type="checkbox"/>
	papier toaletowy	<input type="checkbox"/>
	żel antybakteryjny do rąk	<input type="checkbox"/>
	krem z filtrem UV (min. SPF 30)	<input type="checkbox"/>
środek na komary i kleszcze	<input type="checkbox"/>	
AKCESORIA	kijki trekkingowe (opcjonalnie)	<input type="checkbox"/>
	okulary przeciwsłoneczne (filtr UV kat. 3)	<input type="checkbox"/>
	nóż turystyczny	<input type="checkbox"/>
	zapałniczka	<input type="checkbox"/>

	długopis i mały notatnik	<input type="checkbox"/>
	worki wodoszczelne lub mocne worki foliowe (2-3 szt.)	<input type="checkbox"/>
	worki strunowe na dokumenty i elektronikę	<input type="checkbox"/>
	saszetka na szyję lub torebka biodrowa (na dokumenty i pieniądze)	<input type="checkbox"/>
KUCHNIA	butelka na wodę (np. Nalgene) (min. 1 litr)	<input type="checkbox"/>
	menażka do gotowania (0,7 – 1 litr)	<input type="checkbox"/>
	kubek	<input type="checkbox"/>
	łyżka lub spork	<input type="checkbox"/>
ELEKTRONIKA	latarka (czołówka) i komplet zapasowych baterii	<input type="checkbox"/>
	telefon i ładowarka	<input type="checkbox"/>
	powerbank	<input type="checkbox"/>
	prześciówka do gniazdka	<input type="checkbox"/>
DOKUMENTY i PIENIĄDZE	paszport	<input type="checkbox"/>
	prawo jazdy (opcjonalnie)	<input type="checkbox"/>
	kopia dokumentu tożsamości (ksero lub zdjęcie w telefonie)	<input type="checkbox"/>
	karta płatnicza (opcjonalnie)	<input type="checkbox"/>
	gotówka (banknoty niezniszczone, bez napisów i pieczętek)	<input type="checkbox"/>
APTECZKA OSOBISTA	lekarstwa indywidualne (po konsultacji z lekarzem): przeciwbólowe, przeciwzapalne i przeciwgorączkowe, na zatrucia i dolegliwości żołądkowe, krem na otarcia, elektrolity, lekarstwa przyjmowane regularnie	<input type="checkbox"/>
	podstawowe środki opatrunkowe: rękawiczki jednorazowe, gaziki nasączone alkoholem, plastry z opatrunkiem, kompresy jałowe, bandaż elastyczny	<input type="checkbox"/>
	koc termiczny (tzw. folia NRC)	<input type="checkbox"/>